

Eelotsuse küsimused

1. Kas selleks, et kohus saaks kohustada vastustajat väljastama kaebuse esitajale Schengeni viisa, peab kohus tuvastama enda veendumusele tuginedes viisaeeskirja⁽¹⁾ artikli 21 lõike 1 alusel, et kaebuse esitaja kavatseb lahkuda liikmesriikide territooriumilt enne taotletava viisa kehtivusaja lõppu või piisab sellest, et kohtul ei ole pärast viisaeeskirja artikli 32 lõike 1 punkti b alusel kontrollimist erilistest asjaoludest tulenevalt põhjendatult alust kahelda kaebuse esitaja kavatsuses lahkuda liikmesriikide territooriumilt enne taotletava viisa kehtivusaja lõppu?
2. Kas viisaeeskiri kohustab andma Schengeni viisa kaalutlusõigust kasutamata, kui riiki sisenemise tingimused, eelkõige need, mis sisalduvad viisaeeskirja artikli 21 lõikes 1, on täidetud ja puudub alus keelduda viisa andmisest viisaeeskirja artikli 32 lõike 1 järgi?
3. Kas viisaeeskirjaga on vastuolus siseriiklik õigusnorm, mille kohaselt võib määruse (EÜ) nr 810/2009 alusel anda välismaalasele viisa Schengeni riikide territooriumi läbimiseks transiidi eesmärgil või seal kavandatud viibimiseks kestusega kuni kolm kuud kuuekuulise ajavahemiku jooksul alates esimesest sisenemise päevast (Schengeni viisa)?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 810/2009, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri (viisaeeskiri) (ELT L 243, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Hof van Cassatie van België (Belgia) 17. veebruaril 2012 — Rose Marie Bark versus Galileo Joint Undertaking

(Kohtuasi C-89/12)

(2012/C 133/32)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Hof van Cassatie

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Rose Marie Bark

Vastustaja kassatsioonimenetluses: Galileo Joint Undertaking (likvideerimisel)

Eelotsuse küsimus

Kas nõukogu 21. mai 2002. aasta määruse (EÜ) nr 876/2002⁽¹⁾, millega luuakse ühissetevõtte Galileo, lisas esitatud ühissetevõtte Galileo põhikirja artikli 11 lõiget 2 koostoimes selle määruse artikliga 2 tuleb tõlgendada nii, et Euroopa ühen-

duste muude teenistujate teenistustingimused ning eelkõige neis teenistustingimustes kindlaks määratud palgatingimused, on kohaldatavad nende ühissetevõtte Galileo töötajate suhtes, kellega on sõlmitud tähtajaline leping?

⁽¹⁾ EÜT L 138, lk 1; ELT eriväljaanne 13/29, lk 477.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud High Court of Ireland (Iirimaa) 17. veebruaril 2012 — Health Service Executive versus SC, AC

(Kohtuasi C-92/12)

(2012/C 133/33)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

High Court of Ireland

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Health Service Executive

Vastustajad: SC, AC

Eelotsuse küsimused

1. Kas kohtuotsus, millega laps paigutatakse teatud ajavahemikuks teises liikmesriigis asuva hooldeasutuse kinnisesse osakonda, mis pakub ravialast ja kasvatuslikku hoolust, kuulub nõukogu määruse nr 2201/2003⁽¹⁾ sisulisse kohaldamisalasse?
2. Kui vastus esimesele küsimusele on jaatav, siis millised kohustused, kui üldse, tekivad nõukogu määruse nr 2201/2003 artikli 56 alusel seoses konsulteerimise ja nõusoleku mehhanismiga, et tagada kirjeldatud viisil hooldeasutuse kinnisesse osakonda paigutatud lapse tõhus kaitse?
3. Kui liikmesriigi kohus kavatseb paigutada lapse teatud ajaks teises liikmesriigis asuvasse hooldeasutusse ja on saanud sellelt liikmesriigilt nõukogu määruse nr 2201/2003 artikli 56 kohase nõusoleku, siis kas lapse teatud ajaks teises liikmesriigis asuvasse hooldeasutusse paigutamise kohta tehtud kohtuotsuse tunnustamine ja täitmisele pööramine on lapse hooldeasutusse paigutamise eeltingimus?
4. Kas kohtuotsusel, millega laps paigutatakse teatud ajaks teises liikmesriigis asuvasse hooldeasutusse, mille kohta on teine liikmesriik nõukogu määruse nr 2201/2003 artikli 56 kohaselt nõusoleku andnud, on õigusjõud teises liikmesriigis enne niisuguse tunnustamis- ja täitmiseotsuse vastuvõtmist, mis tehakse pärast nimetatud kohtuotsuse tunnustamise ja täitmisele pööramise taotluse menetluse lõpuleviimist?

5. Kui sellise kohtuotsuse kehtivust, millega laps paigutatakse määruse nr 2210/2003 artikli 56 kohaselt teatud ajaks teises liikmesriigis asuvasse hooldeasutusse, pikendatakse teatud ajaks, siis kas artiklis 56 ette nähtud nõusolek tuleb saada igakordse kehtivuse pikendamise korral?
6. Kui sellise kohtuotsuse kehtivust, millega laps paigutatakse määruse nr 2210/2003 artikli 56 kohaselt teatud ajaks teises liikmesriigis asuvasse hooldeasutusse, pikendatakse teatud ajaks, siis kas see kohtuotsus peab olema igakordse kehtivuse pikendamise korral teises liikmesriigis tunnustatud ja täitmisele pööratud?

(¹) ELT L 338, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Administrativen sad Sofia-grad (Bulgaaria) 21. veebruaril 2012 — ET Agrokonsulting-04-Velko Stoyanov versus Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie” — Razplashtatelna agentsia

(Kohtuasi C-93/12)

(2012/C 133/34)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Administrativen sad Sofia-grad

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: ET Agrokonsulting-04-Velko Stoyanov

Vastustaja: Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie” — Razplashtatelna agentsia

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Liidu [Kohtu] praktikas väljatöötatud tõhususe põhimõtet ja Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklis 47 sisalduvat tõhusa kohtuliku kaitse põhimõtet tuleb tõlgendada nii, et need välistavad sellise siseriikliku menetlusõiguse normi kohaldamise nagu haldusmenetluse seaduse artikli 133 lõige 1, mille kohaselt määratakse Euroopa Liidu ühise põllumajanduspoliitika rakendamisel tekkivate haldusvaidluste kohtualluvus üksnes vaidlustatud haldusakti andnud haldusasutuse asukoha järgi, kui arvestada, et see säte ei võta arvesse kinnisasja asukohta ja kohtusse pöördunud isiku elukohta?
2. Kas Euroopa Liidu Kohtu praktikas väljatöötatud võrdväärsuse põhimõtet tuleb tõlgendada nii, et see välistab sellise siseriikliku menetlusõiguse normi kohaldamise nagu haldusmenetluse seadustiku artikli 133 lõige 1, mille kohaselt

määratakse Euroopa Liidu ühise põllumajanduspoliitika rakendamisel tekkivate haldusvaidluste kohtualluvus üksnes vaidlustatud haldusakti andnud haldusasutuse asukoha järgi, kui võtta arvesse haldusmenetluse seaduse muutmise ja täiendamise seaduse ülemineku- ja lõppsätete § 19 (mis sätestab siseriiklike põllumajandusmaad puudutavate haldusvaidluste kohtualluvuse)?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgericht Stuttgart (Saksamaa) 27. veebruaril 2012 — Herbert Schaible versus Land Baden-Württemberg

(Kohtuasi C-101/12)

(2012/C 133/35)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Stuttgart

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Herbert Schaible

Vastustaja: Land Baden-Württemberg

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Liidu ülilusliku õigusega on kooskõlas ja seega kehtiv

- a) nõukogu määruse (EÜ) nr 21/2004 (¹) artikli 3 lõikest 1 ja artikli 4 lõikest 2 kaebuse esitajale tulenev loomade individuaalse identifitseerimise kohustus,
- b) määruse (EÜ) nr 21/2004 artikli 9 lõike 3 esimesest lõigust (mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 1560/2007 (²)) kaebuse esitajale tulenev loomade elektroonilise identifitseerimise kohustus, ja
- c) määruse (EÜ) nr 21/2004 artikli 5 lõikest 1 koostoimes lisa B jao punktiga 2 kaebuse esitajale tulenev kohustus pidada põllumajandusettevõtte registrit C?

(¹) Nõukogu 17. detsembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 21/2004, millega kehtestatakse lammaste ja kitsede identifitseerimise ja registreerimise süsteem ja muudetakse määrust (EÜ) nr 1782/2003 ning direktiivi 92/102/EMÜ ja 64/432/EMÜ (ELT L 5, lk 8; ELT eriväljaanne 3/42, lk 56).

(²) Nõukogu 17. detsembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1560/2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 21/2004 seoses lammaste ja kitsede elektroonilise identifitseerimise kasutuselevõtu kuupäevaga (ELT L 340, lk 25).